

**smarter™**  
BY PFAFF

# Návod k obsluze



Tento domácí šicí stroj byl zkonstruován v souladu s normami IEC/EN 60335-2-28 a UL1594.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických přístrojů by měla být vždy dodržována základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Před použitím tohoto domácího šicího stroje si přečtěte veškeré pokyny. Pokyny uchovejte na vhodném místě poblíž šicího stroje. Pokud šicí stroj předáváte třetí osobě, nezapomeňte jej předat společně s pokyny.

## NEBEZPEČÍ – SNÍŽENÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM:

- Šicí stroj připojený ke zdroji napájení by nikdy neměl být ponechán bez dozoru. Šicí stroj odpojte od zdroje napájení vždy ihned po použití, před čištěním, sejmutím krytu, promazáváním nebo před prováděním jakýchkoli servisních úprav uvedených v příručce k použití.

## VAROVÁNÍ – SNÍŽENÍ RIZIKA POPÁLENÍ, POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

- Nepoužívejte šicí stroj jako hračku. Pokud šicí stroj používají děti nebo pokud jsou v jeho blízkosti, musí být stroj pod dozorem.
- Tento šicí stroj používejte pouze k určeným účelům popsáným v této příručce. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem uvedené v této příručce.
- S šicím strojem nikdy nepracujte, pokud je jeho napájecí šňůra nebo zástrčka poškozena nebo pokud nepracuje správně, byl poškozen, upadl na zem nebo byl upuštěn do vody. Šicí stroj vraťte nejbližšímu autorizovanému prodejci nebo servisnímu středisku ke kontrole, opravě nebo nastavení elektrických či mechanických částí.
- Šicí stroj nikdy nepoužívejte se zakrytými vzduchovými průduchy. Větrací otvory šicího stroje a nožní ovladač udržujte čisté bez nahromaděných zbytků cupaniny, prachu a ústřížků látky.
- Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od všech pohybujících se částí. Dbejte zvýšené pozornosti v blízkosti jehly šicího stroje.
- Vždy používejte vhodnou stehovou desku. Špatná stehová deska může způsobit zlomení jehly.
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Při šití látku netahejte ani na ní netlačte. Mohlo by dojít k vychýlení jehly a jejímu následnému zlomení.
- Noste ochranné brýle.
- Při úpravách v okolí jehly, například při navlékání jehly, výměně jehly, navlékání cívky nebo výměně přítlačné patky atd. šicí stroj vypněte („0“).
- Do žádného otvoru nevkládejte ani nevhazujte žádné předměty.
- Šicí stroj nepoužívejte venku.
- S šicím strojem nepracujte na místech, kde se používají aerosolové (sprejové) prostředky, nebo na místech, kde se pracuje s kyslíkem.
- Před odpojením šicího stroje přepněte všechny ovladače do polohy vypnuto („0“) a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Zástrčku nikdy nevytahujte taháním za šňůru. Při vytahování uchopte zástrčku, nikoli šňůru.
- Nožní ovladač slouží k ovládání šicího stroje. Na nožní ovladač nepokládejte žádné předměty.

- Nepoužívejte šicí stroj, pokud je mokrý.
- Je-li osvětlovací lampa LED poškozena nebo rozbita, její výměna musí být provedena výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
- Je-li napájecí kabel propojený s nožním ovladačem poškozený, jeho výměna musí být provedena výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
- Tento šicí stroj je dodáván s dvojitou izolací. Používejte pouze identické náhradní díly. Viz pokyny pro servis přístrojů s dvojitou izolací.

## TYTO POKYNY SI PONECHEJTE

### **POUZE PRO EVROPU:**

Tento stroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud je nad nimi vykonáván dohled nebo pokud byly proškoleny o bezpečném používání stroje a jsou si vědomy příslušných rizik. S tímto strojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Hladina hluku za běžných provozních podmínek nepřekračuje 75dB(A).

Stroj se smí používat pouze s nožním ovladačem typu C-8001 vyrobeným společností ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD.

### **MIMO EVROPU:**

Tento šicí stroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, která jim sdělila pokyny týkající se používání šicího stroje. Děti by měly být pod dohledem, aby si s šicím strojem nemohly hrát.

Hladina hluku za běžných provozních podmínek nepřekračuje 75dB(A).

Stroj se smí používat pouze s nožním ovladačem typu C-8001 vyrobeným společností ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD.

## SERVIS VÝROBKŮ S DVOJITOU IZOLACÍ

U výrobku s dvojitou izolací jsou namísto uzemnění použity dva systémy izolace. K výrobku s dvojitou izolací se neposkytuje žádný uzemňovací prostředek a ani by takový prostředek neměl být k výrobku přidáván. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a proto by jej měl provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Náhradní díly pro výrobky s dvojitou izolací musí být identické s díly použitými ve výrobku. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy „DVOJITÁ IZOLACE“ nebo „S DVOJITOU IZOLACÍ“.

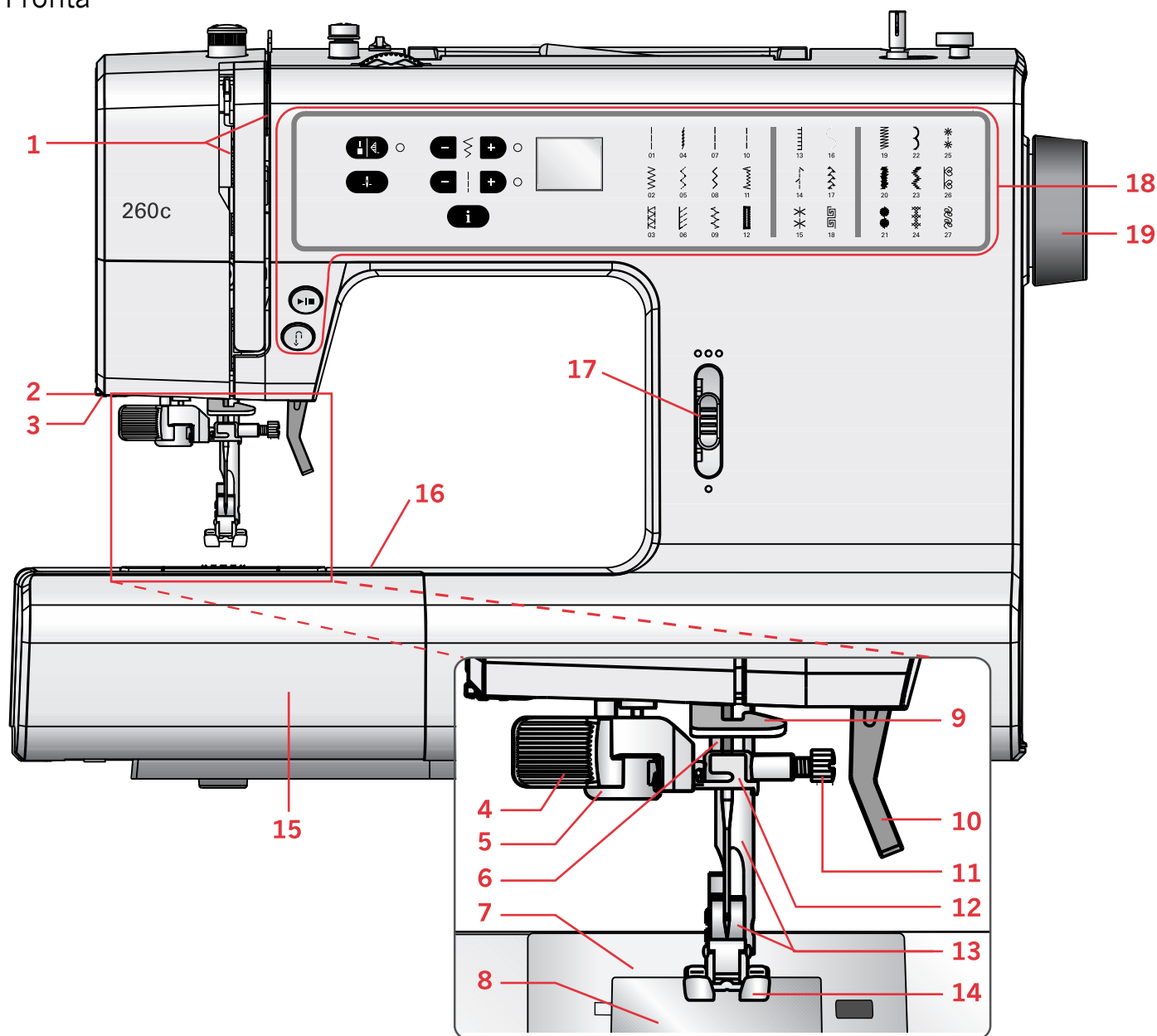
# OBSAH

<b>1</b>	<b>Úvod</b> .....	<b>5</b>	Zesílený rovný steh.....	25	
	Přehled stroje .....	5	Třístupňový klikatý steh .....	25	
	Fronta .....	5	Obnitkovací steh.....	26	
	Horní díly .....	6	Uzavřený obnitkovací steh .....	26	
	Zadní strana .....	6	Elastický slepý lem .....	27	
	Příslušenství.....	7	Našívání záplat a aplikací.....	27	
	Přítlačné patky .....	7	Látání pomocí třístupňového klikatého stehu.....	28	
	Přehled stehů .....	8	Oprava trhlin .....	28	
	Užitné stehy .....	8	Přišívání knoflíků .....	28	
	Quiltovací stehy .....	9	Standardní knoflíkové dírky.....	29	
	Dekoratивní stehy .....	9	Podložená knoflíková dírka.....	30	
			Šití zipů .....	31	
<b>2</b>	<b>Příprava</b> .....	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>Údržba</b> .....	<b>32</b>
	Vybalení .....	10		Čištění stroje.....	32
	Připojení stroje k síti .....	10		Výměna stehové desky .....	32
	Zabalení stroje po skončení šití.....	11		Řešení problémů .....	33
	Volné rameno.....	11		Technická specifikace.....	34
	Vyrovnaní základové desky stroje .....	11			
	Odstřihovač nitě.....	11			
	Kolíky k nasazení cívek .....	12			
	Navlékání nitě do stroje.....	13			
	Navlékač jehly.....	14			
	Navlékání nitě pro dvojitou jehlu (dvojjehlu) .....	15			
	Navíjení cívky .....	16			
	Vložení cívky .....	17			
	Tlak přítlačné patky .....	17			
	Napětí nitě.....	18			
	Jehly .....	19			
	Výměna jehly .....	19			
	Spuštění podavačů.....	20			
	Zdvih přítlačné patky .....	20			
	Výměna přítlačné patky.....	20			
	Funkční tlačítka a indikátory .....	21			
	Zpětný chod.....	21			
	Start/stop .....	21			
	Páčka regulace otáček .....	21			
	Okamžité zapoštění / zapoštění .....	21			
	Zastavení jehly nahore/dole.....	21			
	Šířka nebo polohování stehu .....	21			
	Délka stehu .....	21			
	Informační tlačítko.....	21			
	Tlačítka pro přímou volbu.....	21			
	Zvuk/Výstražné zprávy .....	22			
<b>3</b>	<b>Šití</b> .....	<b>23</b>			
	Výběr stehu .....	23			
	Nastavení a úpravy stehu .....	23			
	Zahájení šití - rovný steh.....	24			
	Změna směru šití .....	24			
	Ukončení šití .....	24			
	Techniky šití stehů .....	25			

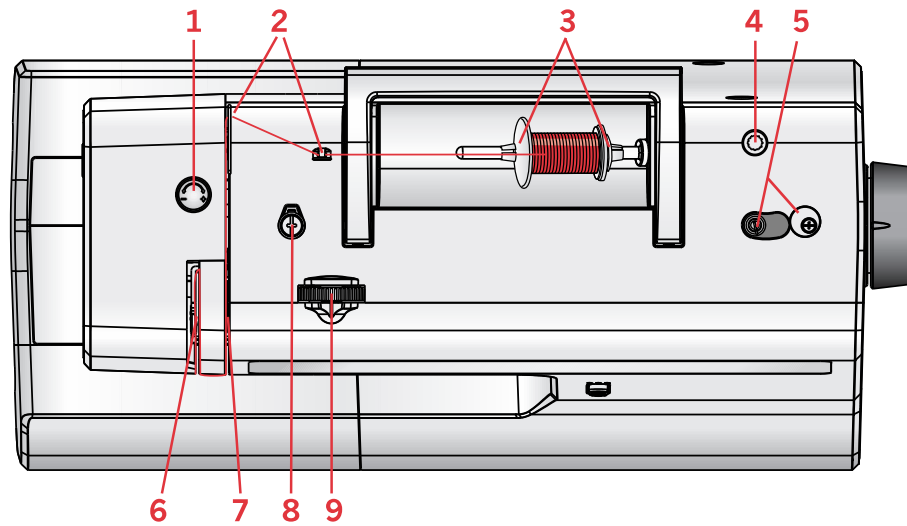
# 1 Úvod

## Přehled stroje

### Fronta



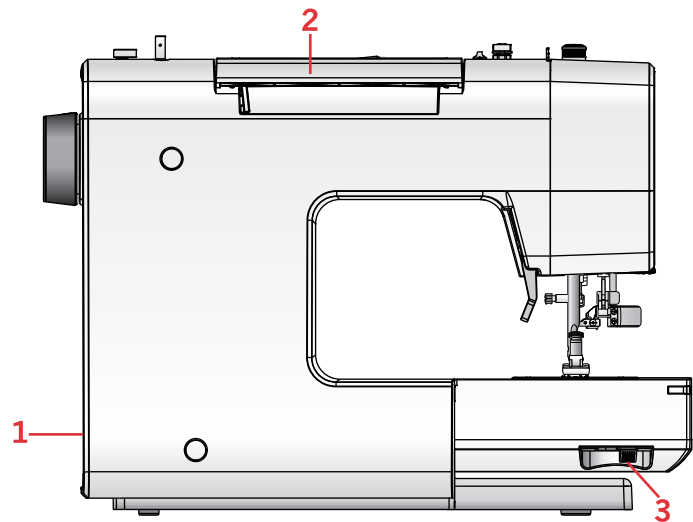
## Horní díly



- |                                  |   |                                   |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1. Ovladač tlaku přítlačné patky | 5. Páčka navíječe cívky spodní nitě a vřeteno cívky | 8. Napínací kotouč navíječe cívky |
| 2. Vedení niti                   | 6. Niťová páka                                      | 9. Číselník napětí niti           |
| 3. Zarážka cívky                 | 7. Napínací kotouč                                  |                                   |
| 4. Otvor pro kolík pomocné cívky |   |                                   |

## Zadní strana

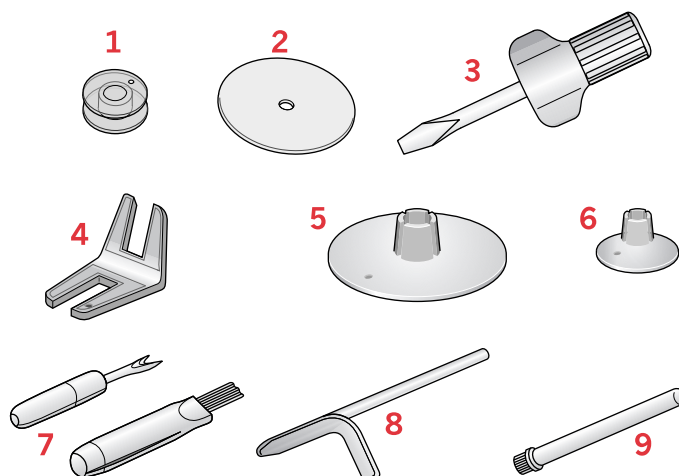
1. Hlavní vypínač, konektory pro napájecí kabel a nožní ovladač
2. Držadlo
3. Skluz pro spuštění podavačů



## Příslušenství

### Dodané příslušenství

1. Cívky (3) (#416475801)
2. Plstěná podložka
3. Šroubovák na jehlovou desku
4. Univerzální nástroj
5. Zarážka cívky, velká
6. Zarážka cívky, malá
7. Nástroj k párání švů (páráček) a čistící štěteček (dva v jednom)
8. Průvodce lemováním/quiltováním
9. Kolík pomocné cívky



### Dodané příslušenství, které není zobrazeno

- Nožní ovladač
- Napájecí kabel
- Jehly
- Pevný kryt

## Přítlačné patky



### Standardní přítlačná patka 0

(zobrazeno jako 0 na LED displeji, připojeném ke stroji při dodání)

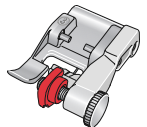
Tato patka se používá hlavně pro šití rovným a klikatým (entlovacím) stehem s délkou stehu větší než 1,0 mm.



### Patka pro dekorativní stehy 2A

(zobrazeno jako 2A na LED displeji)

Tuto patku použijte při šití dekorativních stehů nebo krátkých klikatých stehů a jiných účelových stehů s délkou menší než 1,0 mm. Drážka na dolní straně patky je určena k snadnému posunu přes stehy.



### Patka pro slepý steh 3

(zobrazeno jako 3 na LED displeji)

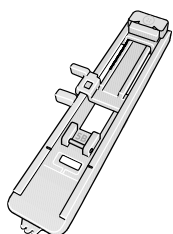
Tato patka se používá pro slepé ("neviditelné") stehy. Palec na patce vede materiál (textil). Červené vedení na patce je určeno k vedení podél okraje lemu.

*Poznámka: Při používání patky pro slepý steh 3 vždy používejte steh o šířce minimálně 5 mm. Pokud použijete jiný než doporučený steh, posuňte jehlu nejdříve otočením ručního kola, abyste se ujistili, že jehla nebude narážet do kovového kolíku v patce.*



### Patka na zipy 4

Tuto patku je možno umístit na pravé nebo levé straně jehly a tak umožnit šití v blízkosti obou stran zubů zipu. Přesuňte jehlu napravo nebo nalevo k šití v blízkosti zubů zipu















### Patka na jednokrokové knoflíkové dírky 5B

(zobrazeno jako 5B na LED displeji)

Tato patka má na zadní straně místo na knoflík k nastavení velikosti knoflíkové dírky. Stroj šije knoflíkové dírky odpovídající velikosti knoflíku.







## Přehled stehů

### Užitné stehy










Steh	Č.	Přítlačná patka	Napětí nitě	Název	Popis
	01	0	4-6	Rovný steh	K šití a prošívání Volba z 15 různých pozic jehly
	02	0	3-5	Klikatý (entlovací) steh	Zpevněné švy, začistění, strečové šití, vložení tkanice.
	03	3	2-4	Uzavřený overlockový steh	Sešívání a obnitkování pružných látek v jednom kroku, záplata, lem.
	04	0	3-5	Strečový trikotový steh	Šití švů na strečových tkaninách.
	05	0	3-5	Třístupňový klikatý steh	Elastické šití, látání, "patchwork"
	06	3	3-5	Obnitkovací steh	Sešívání a obnitkování pružných látek v jednom kroku, se zpevněným okrajem.
	07	0	3-5	Zesílený rovný steh	Zpevněný šev. Prošívání.
	08	0	3-5	Strečový klikatý trojitý steh	Elastický steh pro dekorativní lemy nebo prošívání.
	09	0	3-5	Podkladový elastický steh	Spojovací steh pro prádlo, smýčkový textil, kůži, objemné textilie s přesahem švů.
	10	0	7-9	Imitace ručního prošívacího stehu	Vzhled ručního prošívání pomocí monofilní horní nitě (vlasce) a zvýšením napětí horní nitě.
	11	3	2-4	Elastický slepý steh	Šití slepých lemů na tkaninách a strečových látkách.
	12	5B	2-4	Standardní knoflíkové dírky	Základní knoflíkové dírky.



## Quiltovací stehy

Steh	Č.	Přítlačná patka	Napětí nitě	Název	Popis
	13	2A	3-5	„Pin“ steh	Dekoratивní lem.
	14	2A	3-5	Quiltovací steh	Quiltovací steh šitý pomocí monofilní horní nitě (vlasce) a zvýšení napětí horní nitě.
	15	2A	3-5	Antický quiltovací steh	Dekoratивní quiltovací steh.
	16	2A	3-5	Vlnkový quiltovací steh	Quiltovací nebo dekoratивní.
	17	2A	2-4	Antický quiltovací steh	Dekoratивní quiltovací steh.
	18	2A	3-5	Steh pro veselé motivy prošívání	Stehy pro veselé motivy prošívání nebo dekoratивní steh.

## Dekoratивní stehy

Steh	Č.	Přítlačná patka	Napětí nitě	Název	Popis
	19	2A	2-4	Klikatý steh	Aplikace, přišíování stužky, očka.
	20	2A	2-4	Saténový (damaškový) steh	Ozdobný steh.
	21	2A	2-4	Umělecký steh	Ozdobný steh.
	22	2A	2-4	Obloučkový lemovací steh	Dekoratивní lem nebo odstřih.
	23	2A	2-4	Antický vyšívací steh	Dekoratивní steh se vzhledem ručního vyšívání.
	24	2A	2-4	Křížkový steh	Dekoratивní křížkový steh.
	25	2A	3-5	Umělecký steh	Ozdobný steh.
	26	2A	3-5	Srdíčkový steh	Ozdobný steh.
	27	2A	3-5	Lístkový steh	Ozdobný steh.

## 2 Příprava

### Vybalení

1. Položte krabici na pevnou a rovnou plochu. Zvedněte stroj z krabice, odstraňte vnější obal a vyjměte stroj z nosné skříňky.
2. Odstraňte všechny vnější obalový materiál a plastový vak.

*Poznámka: Váš SMARTER BY PFAFF™ 260c šicí stroj je seřízen tak, aby dosahoval nejlepších výsledků šití při běžné pokojové teplotě. Mimořádně vysoké a nízké teploty mohou výsledek šití ovlivnit.*

### Připojení stroje k síti

Mezi příslušenstvím najdete kabel nožního ovladače a hlavní napájecí kabel.

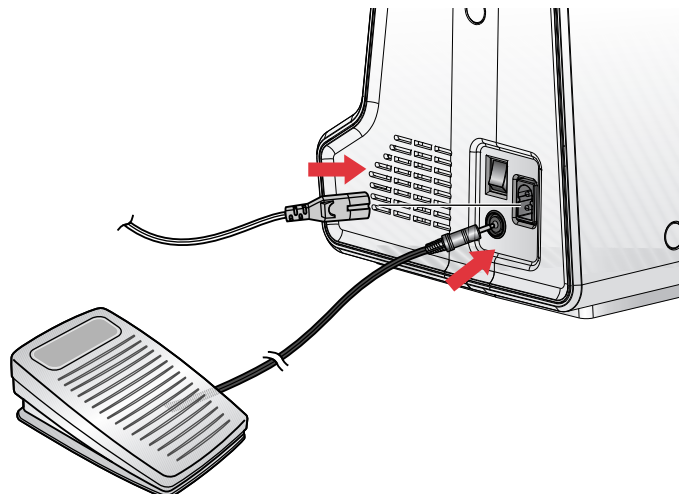
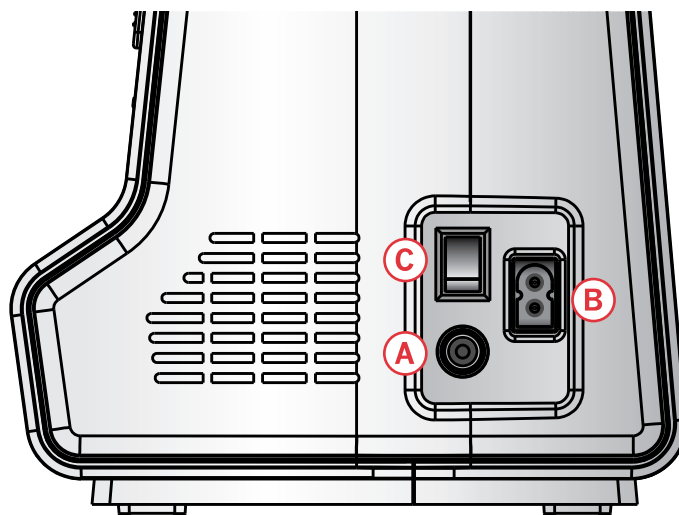
*Poznámka: V případě pochybností o připojení stroje k napájení se poraďte s kvalifikovaným elektromontérem. Jestliže se stroj nepoužívá, vytáhněte napájecí kabel ze zástrčky.*

Pro tento šicí stroj musí být použit model nožního spouštěče C-8001 vyrobeným firmou ZENG HSING INDUSTRIAL CO., LTD .

1. Zapojte kabel nožního ovladače do přední zástrčky na spodní pravé straně stroje (A).
2. Zapojte napájecí kabel do zadní zástrčky na spodní pravé straně stroje (B). Zasuňte kabel do zástrčky ve zdi.
3. Zapnutím hlavního spínače do polohy ON zapnete napájení a osvětlení (C).

#### Pro USA a Kanadu

Tento šicí stroj má pólovou zástrčku (jeden kontakt je širší než druhý). Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, je tato zástrčka uzpůsobena k zapnutí do zásuvky s pólovým výstupem pouze jedním směrem. Pokud zástrčku nelze zcela zastrčit do zásuvky, otočte ji. Pokud stále nejde zastrčit, spojte se s odborným elektrikářem, aby nainstaloval příslušnou zásuvku. Žádným způsobem zástrčku rozhodně neupravujte.



## Zabalení stroje po skončení šití

1. Vypněte hlavní spínač.

*Poznámka: Po vypnutí může ve stroji stále zůstat zbytkový proud. To může způsobit, že světlo svítí ještě po dobu několika sekund, dokud není energie spotřebována. Toto je normální chování u energeticky účinných spotřebičů.*

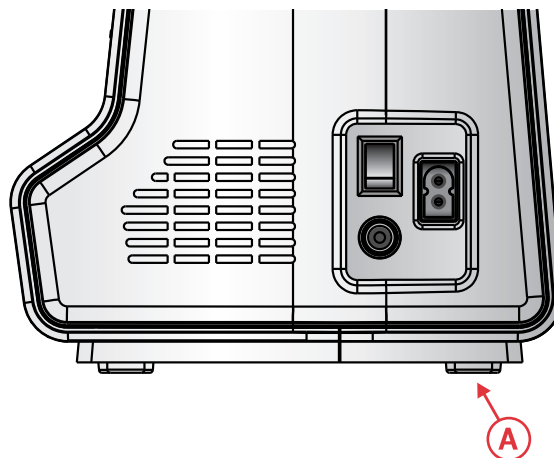
2. Vytáhněte kabel nejdříve ze zástrčky ve zdi a pak ze stroje.
3. Odpojte kabel nožního ovladače ze stroje. Pro snadné uložení sviňte kabel kolem nožního ovladače.
4. Uložte veškeré příslušenství do schránky na příslušenství. Zasuňte schránku pro příslušenství do stroje za volným ramenem.
5. Uložte nožní ovladač do prostoru nad volným ramenem.
6. Nasuňte pevný kryt.

## Volné rameno

Abyste mohli používat volné rameno, odsuňte schránku pro příslušenství. Je-li připevněna, háček ji pevně fixuje u stroje. Skříňku odsuňte doleva.

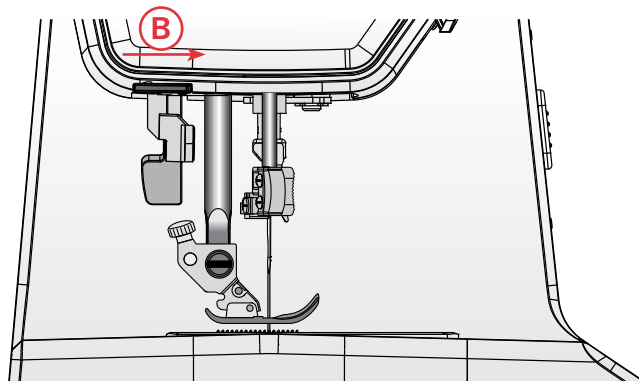
## Vyrovnání základové desky stroje

K tomu, aby stroj stál pevně na pracovní ploše, je možno upravit výšku základové desky. Otáčejte rukou seřizovacím šroubem (A) základové desky. Otáčením doprava se základová deska zvedá, otáčením doleva se spouští.



## Odstřihovač nitě

K použití odstřihovače nití vytáhněte nit zezadu dopředu, jak je znázorněno (B).



## Kolíky k nasazení cívek

Váš stroj má dva kolíky cívek – kolík hlavní cívky a kolík pomocné cívky. Kolíky cívek jsou vhodné pro všechny typy nití. Kolík hlavní cívky se používá ve vodorovné poloze (nit se odvíjí z cívky) kolík pomocné cívky se používá ve svislé poloze (cívka s nití se otáčí). Pro normální nitě použijte vodorovnou polohu a pro velké cívky nebo speciální nitě použijte svislou polohu.

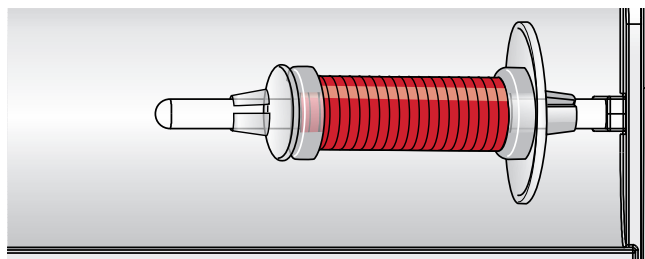
### Kolík hlavní cívky

Umístěte zarážku cívky a cívku s nití na kolík cívky. Zkontrolujte, zda se nit odvíjí ve směru hodinových ručiček a nasadte druhou zarážku cívky.

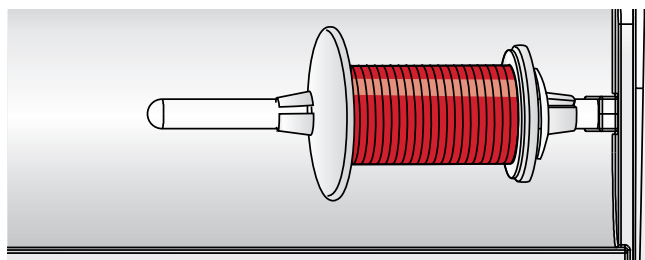
*Poznámka: Ne všechny cívky s nití jsou vyrobeny stejným způsobem. Pokud narazíte na problémy s nití, otočte cívku tak, aby se nit navíjela v opačném směru, nebo použijte svislou polohu nitě.*

Použijte větší zarážku, než je cívka s nití. Pro malé cívky s nití použijte na přední straně cívky menší zarážku. Pro velké cívky s nití použijte na přední straně cívky větší zarážku.

Plochá strana zarážky by měla pevně tlačít na cívku. Mezi zarážkou a cívkou s nití by neměl být žádný prostor.



Úzká cívka s nití



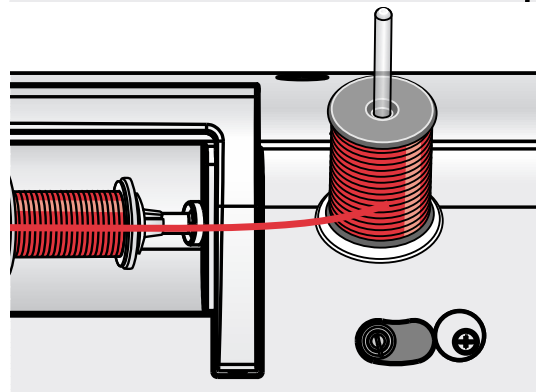
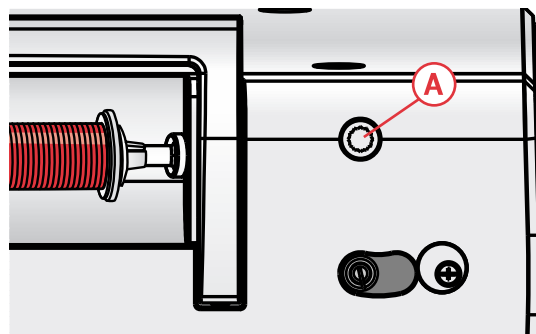
Velká cívka s nití

### Kolík pomocné cívky

Kolík pomocné cívky se používá při navíjení cívky z druhé cívky s nití nebo pro druhou cívku při šití s dvojitou jehlou.

Vložte kolík pomocné cívky do otvoru na horní straně stroje (A). Nasadte velkou zarážku cívky a dejte pod cívku s nití plstěnou podložku. Ta zabraňuje příliš rychlému odvíjení nití.

Nedávejte zarážku na horní stranu cívky s nití, mohlo by bránit otáčení cívky.

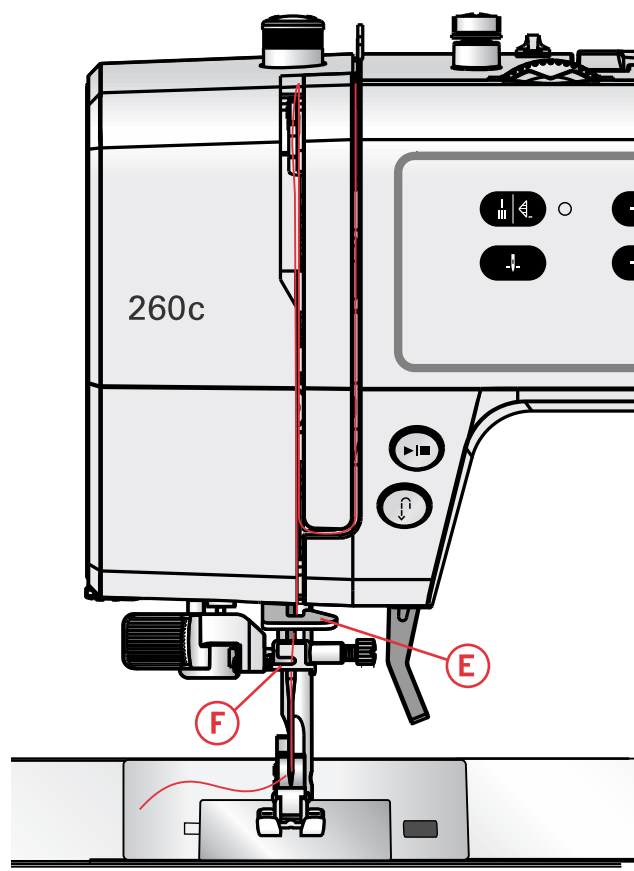
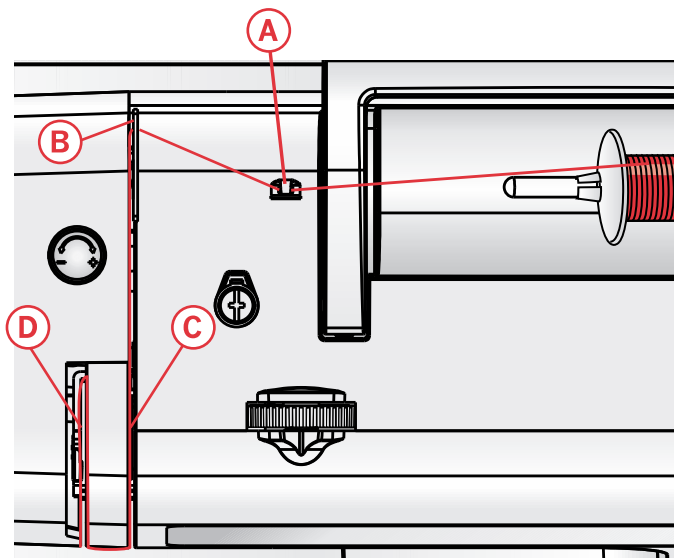


Kolík pomocné cívky

## Navlékání nitě do stroje

Zajistěte, aby byla přítlačná patka nahoře a jehla v nejvyšší horní poloze.

1. Umístěte nit na kolík cívky a instalujte zarážku cívky odpovídající velikosti.
2. Navlečte nit do vodiče nitě (A) zepředu dozadu a do vodiče nitě (B) směrem zezadu dopředu. Protáhněte nit mezi napínací kotouče (C).
3. Navlékněte nit pravým otvorem dolů a pak levým otvorem nahoru.
4. Zaveďte nit zprava do odtahové páky (D) a dolů do levého otvoru, do levého vedení nitě (E) a k vedení (F) nitě do jehly.
5. Navlečení jehly.



## Navlékač jehly

Navlékač jehly vám umožní automatické navlečení jehly. Při použití navlékače jehly musí být jehla v nejvyšší horní poloze. Stiskněte tlačítko jehly nahoru a dolů ke kontrole, zda je jehla úplně zvednutá.

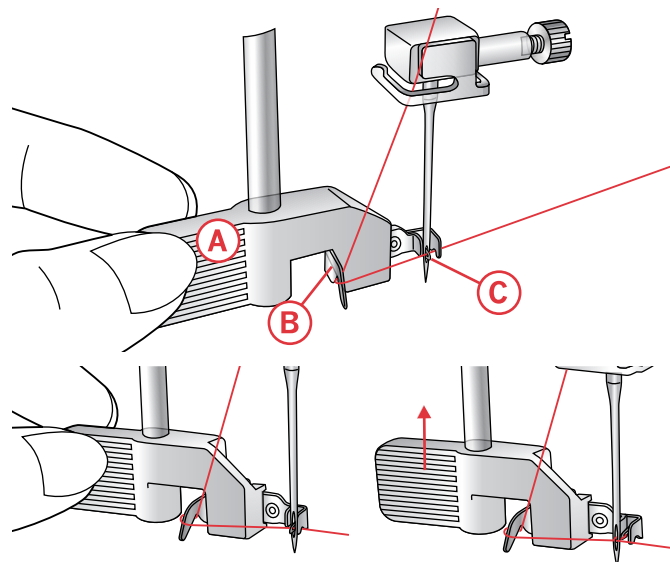
Doporučujeme také spustit přítlačnou patku.

1. Stáhněte páčku (A) navlékače do nejnižší polohy. Kovové okraje navlékače obepnou jehlu a malý háček projde ouškem jehly.
2. Protáhněte nit zezadu přes vodič nitě (B) a pod malý háček (C).
3. Navlékač jehly se vrátí sám do původní polohy. Háček protáhne nit okem jehly a utvoří za jehlou smyčku. Vytáhněte smyčku nitě za jehlu.
4. Zvedněte přítlačnou patku a umístěte pod ni nit.

*Poznámka: Navlékač jehly je uzpůsoben pro velikosti jehly 70-120. Navlékač jehly nelze použít pro velikosti jehly 60 a menší, pro křídlové a dvojité jehly.*

*Také některá doplňková příslušenství vyžadují ruční navlékání jehly.*

*Při ručním navlékání niti do jehly navlékejte nit zepředu dozadu.*



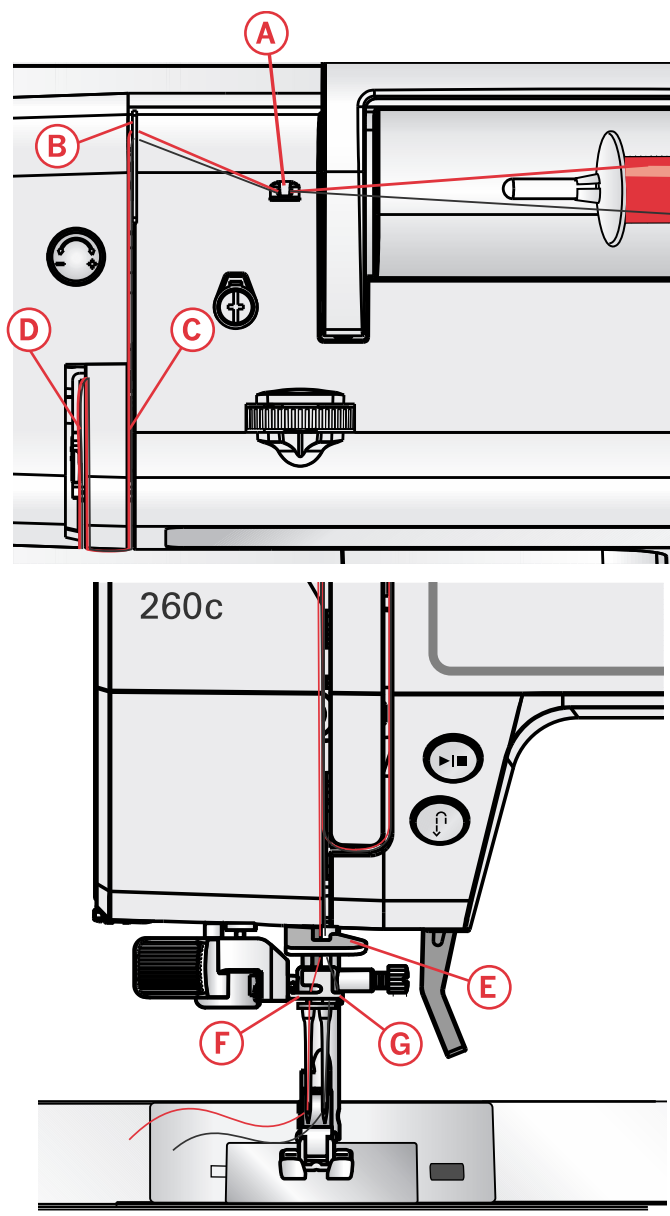
## Navlékání nitě pro dvojitou jehlu (dvojjehtu)

Umístěte dvojitou jehlu místo standardní jehly. Zajistěte, aby byla přitlačná patka nahoře a jehla v nejvyšší horní poloze.

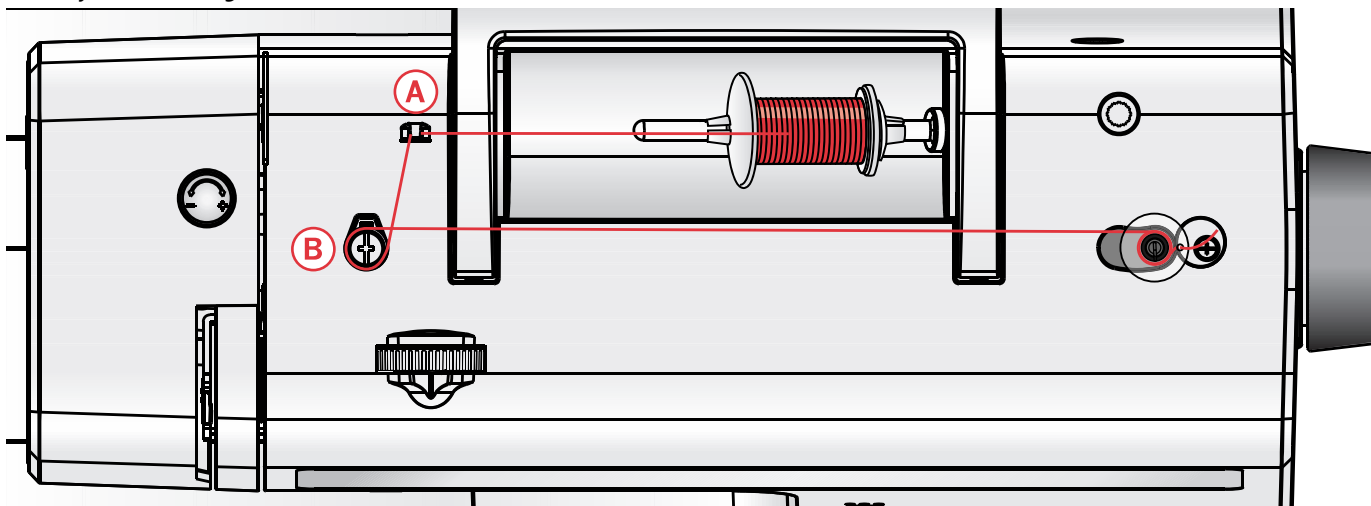
1. Umístěte jednu cívku na kolík cívky a instalujte zarážku cívky odpovídající velikosti. Nasad'te kolík pomocné cívky. Nasad'te velkou zarážku cívky a dejte pod cívku s nití plstěnou podložku. Umístěte na kolík pomocné cívky druhou cívku s nití.
2. Navlečte nit do vodiče nitě (A) zepředu dozadu a do vodiče nitě (B) směrem zezadu dopředu. Protáhněte obě nitě mezi napínací kotouče (C).
3. Navlékněte nit pravým otvorem dolů a pak levým otvorem nahoru.
4. Protáhněte nitě zprava do niťové páky (D) a dolů do levého navlékacího otvoru. Umístěte nit do dolního vodiče nitě (E). Umístěte jednu nit do otvoru na levé straně vedení nití (F) do jehly a druhou nit do otvoru na pravé straně vedení nití (G) do jehly. Zkontrolujte, zda nejsou nitě spolu zapleteny.
5. Navlečte jehly ručně.

*Poznámka: Může být nutné zmenšit šířku stehu, aby nedošlo k poškození dvojitě jehly, stehové desky nebo přitlačné patky. Úprava se bude lišit v závislosti na výchozí šířce stehu a / nebo velikosti dvojitě jehly.*

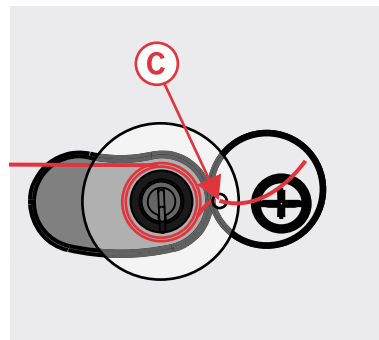
*Poznámka: Hmotnost a nepravidelný povrch speciálních nití, jako jsou např. metalické nitě, může způsobovat zvýšené napětí nitě. Snížením napětí proto zabráníte zlomení jehly.*



## Navíjení cívky



1. Umístěte na kolík cívky cívku s nití. Pevně zatlačte zarážku cívky na cívku.
2. Navlečte nit zezadu dopředu do vodiče nitě (A). Otočte nit doprava kolem napínacího kotouče (B) vodiče nitě.
3. Protáhněte nit otvorem v cívce (C) zevniř ven.
4. Nasad'te cívku spodní nitě na vřeteno cívky.



5. Zatlačte vřeteno cívky spodní nitě doprava, čímž aktivujete navíjení cívky. Písmena "SP" budou nyní blikat na LED displeji.
6. K navíjení stlačte nožní spouštěč. Jakmile se cívka začne navíjet, odstříhnete přebytečnou nit.
7. Jakmile je cívka plná, navíjení cívky spodní nitě se zpomalí. Uvolněte nožní spouštěč a zatlačte vřeteno cívky doleva. Vyměňte cívku spodní nitě a odstříhnete nit.





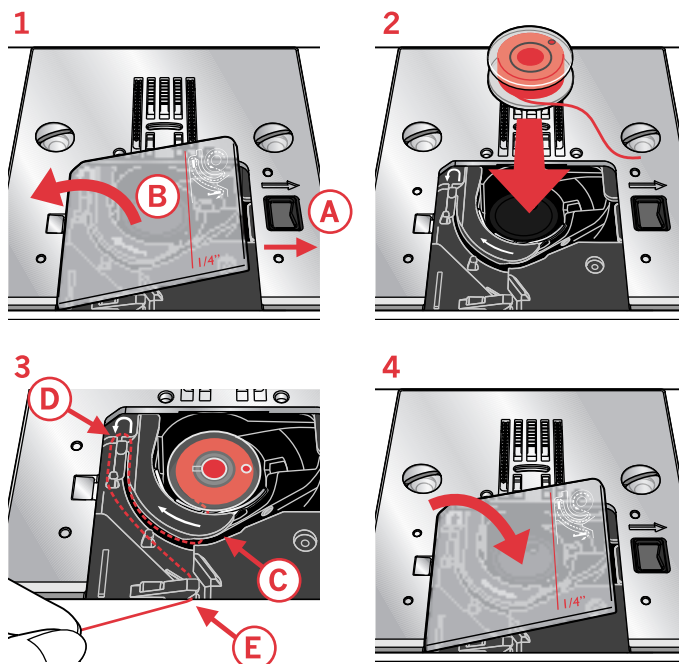
## Vložení cívky

Před vkládáním nebo vyjímáním cívky zkontrolujte, zda je jehla v horní poloze a stroj vypnutý.

1. Otevřete kryt cívky stisknutím uvolňovací páčky doprava (A). Sejměte kryt (B).
2. Vložte cívku do jejího prostoru s nití k odvíjení doleva.
3. Protáhněte nit otvorem (C). S prstem lehce přidržujícím horní stranu cívky vytáhněte nit u označení šipkou do vedení stehové desky od (C) do (D). Zaveďte nit u označení šipkou do vedení stehové desky od (D) do (E).

K odstříhnutí zbytku nitě protáhněte nit zpět přes stříhací břit v bodu (E).

4. Nasadte zpět kryt cívky.



## Tlak přítlačné patky

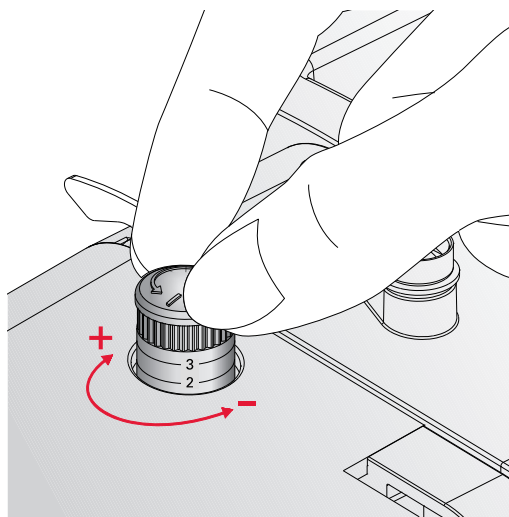
Tlak přítlačné patky přednastaven na standardní hodnotu „2“. Ve většině případů není třeba jej upravovat. U speciálních technik nebo při šití velmi lehkého nebo těžkého textilu je možno seřízením tlaku docílit lepší výsledek.

Pro velmi lehké textilie snižte tlak otočením ovladače doleva.

*Poznámka: Jestliže se ovladač otočí příliš doleva, může vypadnout. V takovém případě jej jednoduše vraťte a otáčejte doprava, až zůstane na místě.*

Pro těžké textilie zvýšte tlak otočením ovladače doprava.

*Poznámka: Jestliže se ovladač otočí doprava až na doraz, dosáhli jste maximální možný tlak. Nesnažte se otáčet ovladačem ještě dále!*



## Napětí nitě

Chcete-li nastavit napětí horní nitě, otočte voličem napětí nitě, jak je znázorněno. V závislosti na textilu, překrytí, niti atd. může být vhodné napětí upravit.

Podívejte se *Přehled stehů*, strana 8 proto vždy na doporučení pro napětí nitě, uvedené pro všechny stehy.

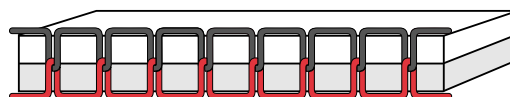
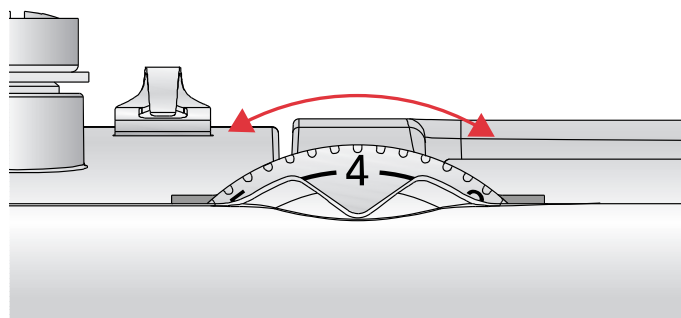
Pro nejlepší vzhled a pevnost stehu se ujistěte, že je napětí niti správně seřízeno. Při běžném šití se niti rovnoměrně potkávají mezi dvěma vrstvami textilu.

Je-li cívka s nítí viditelná na horní straně textilu, je napětí nit příliš velké. Snižte napětí niti.

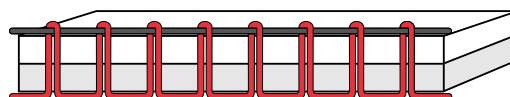
Je-li nit viditelná na dolní straně textilu, je napětí niti příliš malé (nit je volná). Zvyšte napětí niti.

Pro dekorativní stehy a knoflíkové dírky má být nit viditelná na dolní straně textilu.

Vyzkoušejte si napětí niti na kusu nepotřebné látky, kterou budete šít.



*Správné napnutí nitě*



*Napnutí je příliš velké*



*Napnutí je příliš volné*

## Jehly

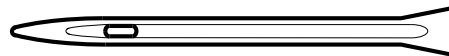
Jehla šicího stroje hraje důležitou roli pro úspěšné šití. Používejte jen kvalitní jehly.

Doporučujeme jehly systému 130/705H.

Souprava jehel, která je součástí stroje, obsahuje jehly většiny často používaných rozměrů.

### Univerzální jehla

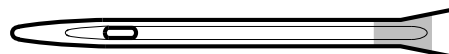
Univerzální jehly mají mírně zaoblený hrot a jsou k dispozici v různých rozměrech. Pro běžné šití různých typů a hmotností textilu.



### Strečová jehla

Strečové jehly mají speciální zkosení k eliminaci tzv. přeskokování stehů v důsledku ohybu látky.

Pro pleteniny, plavky, rouna, syntetické velury a kůže. Jsou označeny žlutým pruhem.



### Denimová jehla

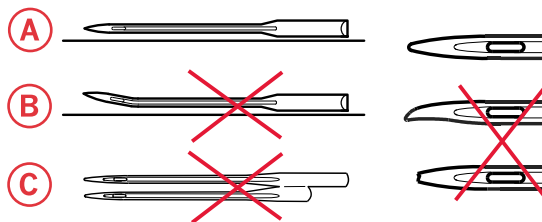
Denimové jehly mají ostrý hrot, aby pronikly hustě tkanými textiliemi, aniž by se jehla deformovala. Na plachtovinu, denim, mikrovlákna. Je označena modrým pruhem.



*Poznámka: Jehlu často vyměňujte. Vždy používejte rovnou jehlu s ostrým hrotem (A).*

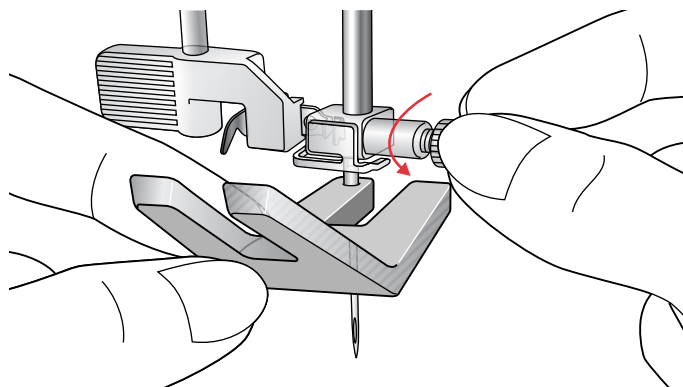
*Poškozená jehla (B) může způsobit vynechávání stehů, zlomení jehly nebo přetržení nitě. Může také poškodit stehovou desku.*

*Nepoužívejte asymetrické dvojité jehly (C), protože mohou poškodit váš šicí stroj.*



## Výměna jehly

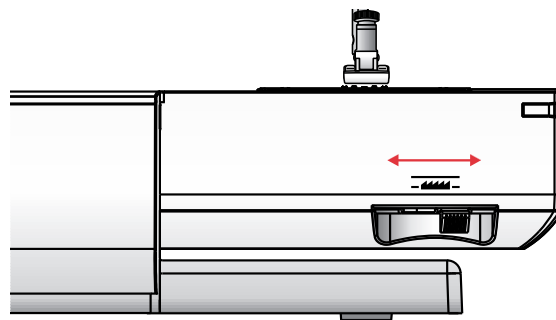
1. K přidržení jehly použijte otvor v univerzálním nástroji.
2. Povolte šroub jehly. V případě potřeby použijte šroubovák.
3. Vyjměte jehlu.
4. Pomocí univerzálního nástroje vložte novou jehlu. Zasuňte novou jehlu nahoru plochou stranou od sebe až na doraz.
5. Utáhněte šroub jehly co nejpevněji.



## Spuštění podavačů

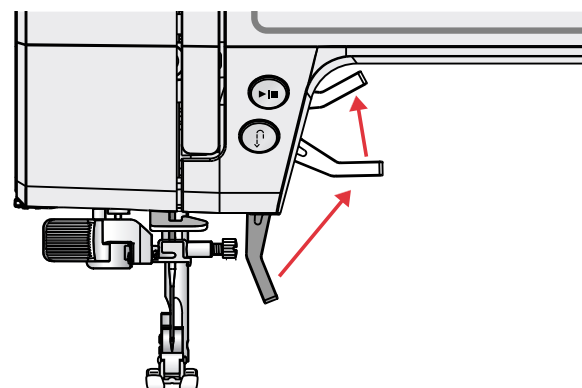
Podavače můžete snížit otočením přepínače na zadní straně volného ramena doleva. Otočením přepínače doprava podavače zvednete.

*Poznámka: Podavače se nezvednou okamžitě po otočení páčky. K aktivaci podavačů otočte ručním kolem o jednu otáčku nebo začněte šít.*



## Zdvih přítlačné patky

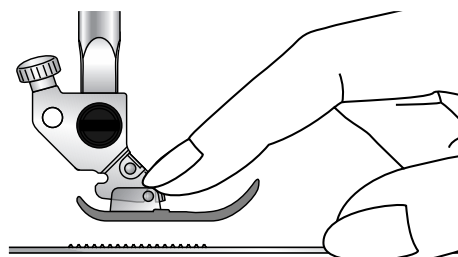
Přítlačná patka se zvedá a spouští páčkou přítlačné patky. Šijete-li těžký textil nebo několik vrstev textilu, může být přítlačná patka více zvednutá ke snadnějšímu umístění textilu pod patku.



## Výměna přítlačné patky

### Demontáž přítlačné patky.

Zatlačte přítlačnou patku dolů, až se vysune z držáku.

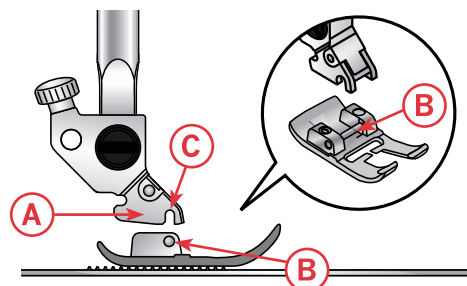


### Montáž přítlačné patky.

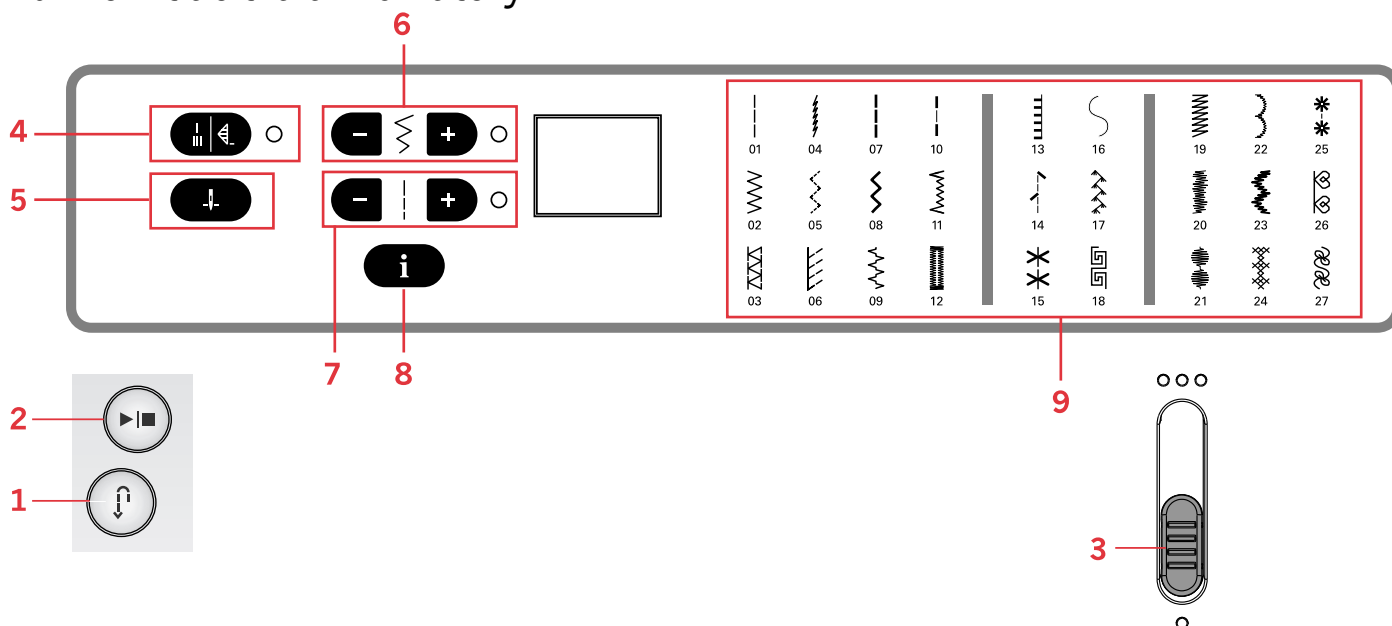
Umístěte přítlačnou patku pod držák patky (A), při tom zvedněte vačku (C) pomocí kolíku (B).

Spusťte zvedací ústrojí přítlačné patky a patka zapadne do držáku.

*Poznámka: Řádnou montáž přítlačné patky zkontrolujete zvednutím jejího zvedacího ústrojí.*



## Funkční tlačítka a indikátory



- |                          |                                 |                              |
|--------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Zpětný chod           | 4. Okamžité zapošití / zapošití | 7. Délka stehu               |
| 2. Start/stop            | 5. Zastavení jehly nahore/dole  | 8. Informační tlačítko       |
| 3. Páčka regulace otáček | 6. Šířka nebo polohování stehu  | 9. Tlačítka pro přímou volbu |

### Zpětný chod

Jestliže stisknete tlačítko zpětného chodu při šití, stroj bude šít zpětným chodem, dokud budete tlačítko držet.

### Start/stop

Stiskněte toto tlačítko ke spuštění a zastavení stroje bez použití nožního spouštěče. Stiskněte jednou tlačítko pro spuštění a stiskněte jej znovu pro zastavení stroje.

### Páčka regulace otáček

Páčkou regulace otáček se nastavuje maximální rychlost šití. Chcete-li zvýšit rychlost šití, posuňte páčku nahoru, chcete-li snížit rychlost šití, posuňte páčku dolů.

### Okamžité zapošití / zapošití

Pro okamžité zapošití stiskněte tlačítko během šití. Stroj ušije zapošivací stehy okamžitě a automaticky se zastaví. Chcete-li nastavit stroj tak, aby provedl zapošití na konci stehu, stiskněte tlačítko před zahájením šití. Kontrolka LED vedle tlačítka se rozsvítí. Po ušití požadované délky stehu stiskněte tlačítko zpětného chodu, zatímco aktivně šijete. Stroj provede dokončení aktuálního stehu, zapošije a automaticky se zastaví.

*Poznámka: Funkce zapošití není k dispozici pro steh 12.*

### Zastavení jehly nahore/dole

Stiskněte tlačítko ke zvednutí / spuštění jehly. Současně se změní nastavení stop polohy jehly. Ke zvednutí / spuštění jehly můžete použít i klepnutí na nožní ovladač.

### Šířka nebo polohování stehu

Pro zvětšení nebo zmenšení šířky stehu použijte tlačítka „+“ a „-“. U rovných stehů použijte tlačítka „+“ a „-“ ke změně polohy stehu.

*Poznámka: K dispozici je 15 různých poloh jehly. 3.0 na displeji je středová poloha.*

### Délka stehu

Pro zvětšení nebo zmenšení délky stehu použijte tlačítka „+“ a „-“.

### Informační tlačítko

Stiskněte toto tlačítko pro zobrazení doporučení přítlačné patky na LED displeji.

### Tlačítka pro přímou volbu

Po stisknutí jednoho z 27 tlačítek vyberete steh zobrazený právě na tomto tlačítku.

## Zvuk/Výstražné zprávy

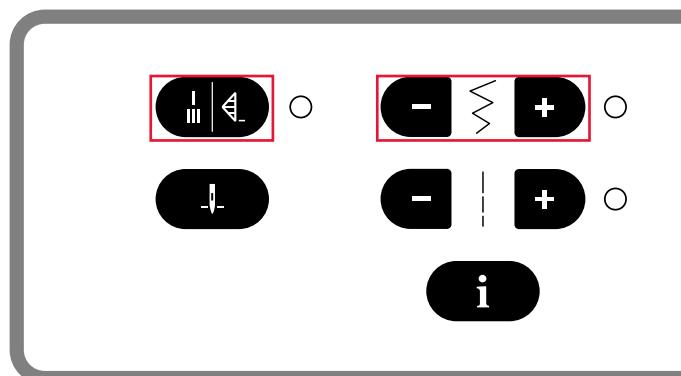
### Zvuky tlačítek stroje

Je možné vypnout zvuk tlačítek stroje. Stiskněte tlačítko okamžitého zapoštění při zapínání stroje. Výběr mezi audio (zvuky) zapnout nebo vypnout provedete klepnutím tlačítka pro šířku stehu „+“ nebo „-“.

Klepnutím na „-“ zvuk vypnete a na displeji se zobrazí „0“.

Klepnutím na „+“ zvuk zapnete a na displeji se zobrazí „1“.

Opětovným stisknutím tlačítka okamžitého zapoštění se vrátíte do režimu šití.



### Poloha navíjení cívky spodní nitě

Když je vřetenno cívky spodní nitě posunuto napravo, blikají na LED displeji písmena „SP“. Pokud stisknete libovolné tlačítko, ozve se pípnutí, které vás informuje, abyste posunuli navíjecí vřetenno cívky nalevo, do polohy šití.

*Poznámka: Při poloze cívky spodní nitě pro navíjení nemůžete šít.*



### Hlavní motor přetížen

U vašeho šicího stroje může dojít k přetížení, např. při šití těžkých materiálů se může nit zkroutit nebo uvíznout, nebo se osa ručního kola nemůže pohybovat. Je slyšet monotónní pípání a na LED displeji blikají písmena „EL“. Pro odstranění nahlédněte do části řešení problémů, kde najdete doporučené řešení. Když je problém vyřešen, bude přístroj pokračovat v šití.

*Poznámka: Při šití, pokud se nit zasekne uvnitř háčku, brání jehle v pohybu, a vy nadále držíte stisknutý nožní spouštěč, zastaví bezpečnostní spínač stroj úplně. Šicí stroj restartujete přepnutím přepínače ZAP/VYP do polohy VYP a poté opětovným zapnutím (poloha ZAP).*

*Poznámka: Pokud tímto problém stále není vyřešen, obraťte se prosím na svého místního autorizovaného PFAFF® prodejce.*

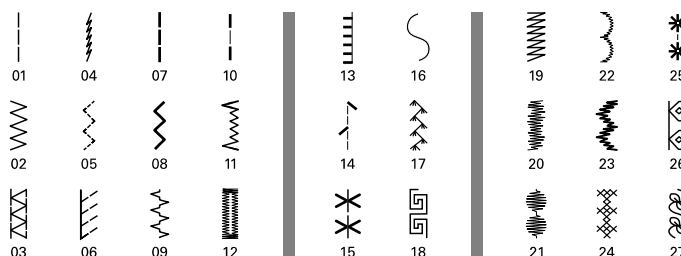


## 3 Šití

Když je přístroj zapnutý, je ve výchozím nastavení vybrán rovný steh 01.

### Výběr stehu

Po stisknutí jednoho z 27 tlačítek vyberete steh zobrazený právě na tomto tlačítku. Přehled stehů strana 8 ukazuje doporučené napětí nitě a přítlačnou patku pro příslušný steh. Po výběru stehu nastavte napětí nitě a připevněte doporučenou přítlačnou patku.

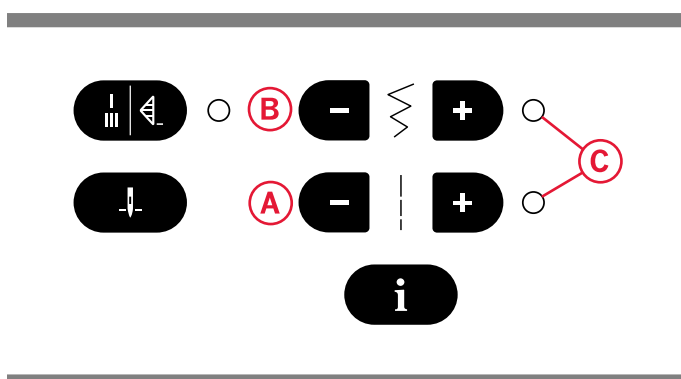


### Nastavení a úpravy stehu

Váš šicí stroj je automaticky nastaven na délku (A) a šířku/polohování (B) zvoleného stehu. Pro zvolený steh můžete provést i vlastní nastavení. Změny nastavení mají vliv jen na zvolený steh a při volbě jiného stehu bude resetováno základní nastavení. Upravená nastavení nebudou při vypnutí stroje automaticky uložena do paměti.

Stiskněte tlačítko „-“ nebo „+“ hned vedle nastavení, které chcete změnit. Nastavená hodnota bude uvedena jako číselná hodnota na displeji. Nastavenou hodnotu můžete změnit stiskem tlačítka „-“ nebo „+“. LED světlo (C) hned vedle kontrolky nastavení se rozsvítí, což naznačuje, že nastavená hodnota není výchozí hodnota. Při pokusu o nastavení přesahující možné minimum nebo maximum zazní zvukový signál.

*Poznámka: Základní hodnota nastavení bude na displeji při odvíjení nastavených hodnot blikat.*

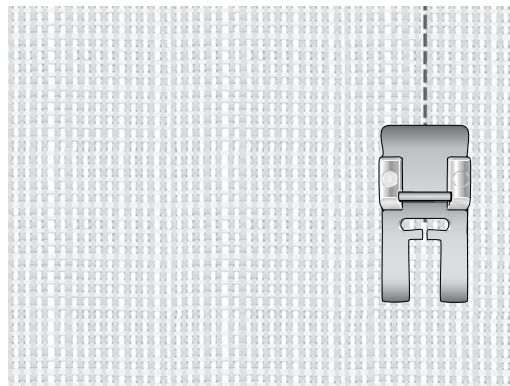


## Zahájení šití – rovný steh

Nastavte šicí stroj na rovný steh 01 (viz *Výběr stehu*, strana 23). Zvedněte přítlačnou patku a umístěte pod ni látku. Srovnajte okraj tkaniny s jednou vodicích linek pro přídavek na šev na stehové desce. Vodicí linka pro 1/4" (6 mm) šev je na krytu cívky spodní nitě.

Spusťte jehlu do bodu, kde chcete zahájit šití. Spusťte přítlačnou patku a vytáhněte nitě směrem dozadu. Sešlápněte nožní spouštěč. Veďte jemně látku podél vodicí linky švu, ponechte stroj volně podávat látku.

*Poznámka: Při prošívání látky, všívání zipů či šití dutinek můžete dosáhnout přesnějšího umístění rovného stehu nastavením polohy jehly. Středová poloha jehly je 3.0. Pomocí tlačítka pro šířku stehu „-“ posunete jehlu nalevo a stisknutím „+“ ji posunete napravo. (viz strana 21).*



Rovný steh 01

## Změna směru šití

Chcete-li změnit směr šití, zastavte stroj a stiskněte tlačítko zastavení jehly nahore/dole nebo klepněte na nožní spouštěč, čímž spustíte jehlu dolů do tkaniny.

Zvedněte přítlačnou patku.

Otočte látkou kolem jehly a změňte směr šití podle potřeby. Spusťte přítlačnou patku dolů a pokračujte v šití novým směrem.

## Ukončení šití

Stiskněte a držte tlačítko zpětného chodu a zapošijte na konci švu několika stehy v opačném směru.

Zvedněte přítlačnou patku a vyjměte látku a současně protáhněte nitě dozadu.

Protáhněte nitě nahoru a do odstříhovače nitě.

Nitě jsou odstříženy v příslušné délce, a můžete zahájit šití dalšího švu.



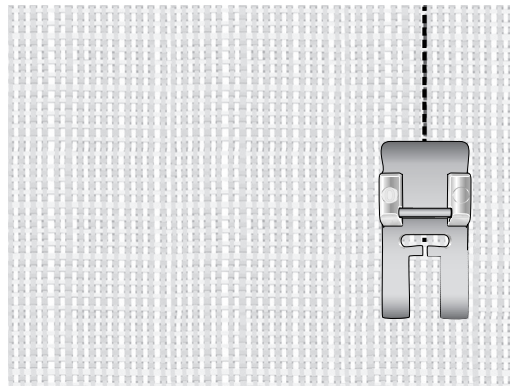
## Techniky šití stehů

### Zesílený rovný steh

Zesílený nebo trojitý rovný steh je velmi trvanlivý a pružný steh. Můžete jej použít pro sešívání těžkých tkanin, a to včetně strečových látek. Použijte jej místo normálního rovného stehu v místech, kde bude látka vystavena větší zátěži.

Pohyb stehu vpřed i vzad znamená, že jej nebude snadné vytáhnout, a že se steh tzv. "podá", což je potřebné pro pružné látky. Zesílený rovný steh je také výborným řešením pro prošívání těžších látek.

Při šití veďte látku opatrně, neboť látka se pohybuje při tomto stehu dopředu a dozadu.

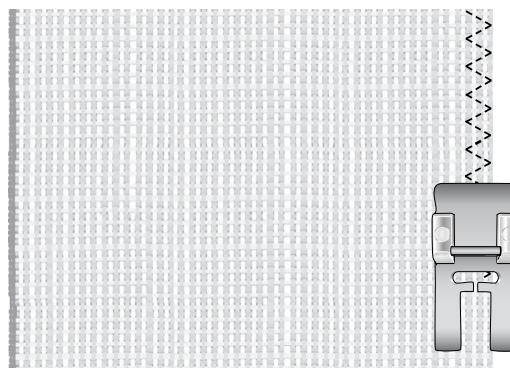


*Zesílený rovný steh 07*

### Třístupňový klikatý steh

Třístupňový klikatý steh se používá k obšití hrubých okrajů. Zkontrolujte, zda jehla propichuje textil na levé straně a obšívá okraj na pravé straně.

Tento steh je vhodné použít i jako elastický steh, neboť zachovává elasticitu švů po sešití např. pletenin.



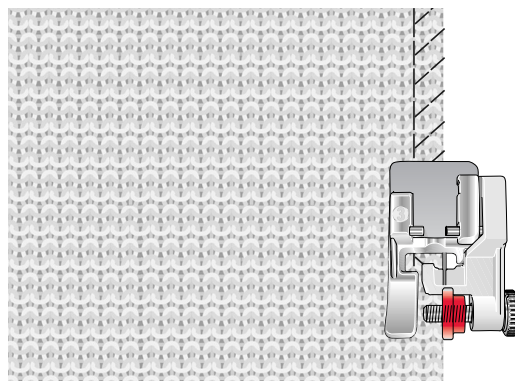
*Třístupňový klikatý steh 05*

## Obnitkovací steh

Obnitkovací steh sešije šev a zároveň obnitkuje okraj. Je ideální pro strečové tkaniny. Výsledný šev je pružnější než normální švy, je velmi odolný a je rovněž rychle ušitý. Použijte přítlačnou patku číslo 3.

*Tip! Při šití ved'te okraj látky podél kovového kolíku patky. Stehy se budou tvořit okolo kolíku a zabrání látce v řasení.*

*Poznámka: Pro jinou šířku stehu, než je ve výchozím nastavení, proved'te nejdříve zkoušku, zda po změně šířky jehla nenarazí na kovový kolík patky. Otáčejte ručním kolem pro kontrolu správného chodu jehly.*



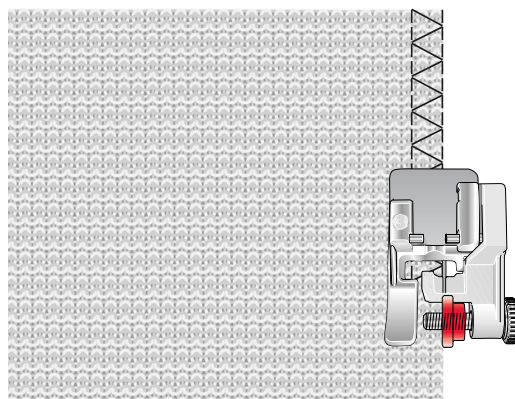
Obnitkovací steh 06

## Uzavřený obnitkovací steh

Uzavřený obnitkovací steh je ideální pro šití žerzejových pletenin. Odolný steh; skvělý pro přišití pletených límců a manžet. Použijte přítlačnou patku číslo 3.

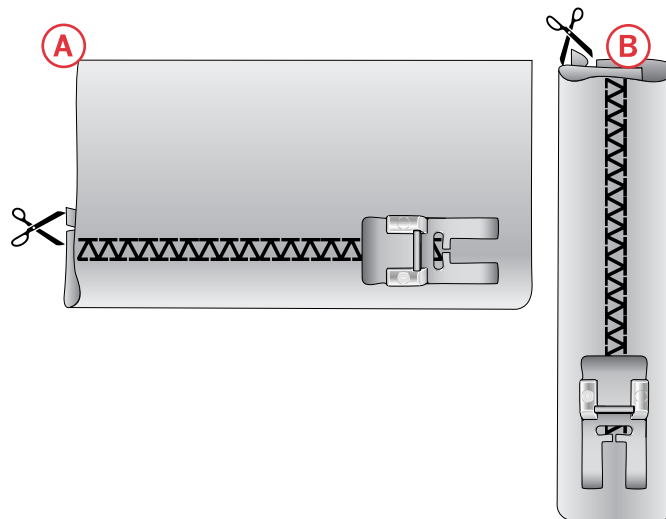
*Tip! Při šití ved'te okraj látky podél kovového kolíku patky. Stehy se budou tvořit okolo kolíku a zabrání látce v řasení.*

*Poznámka: Pro jinou šířku stehu, než je ve výchozím nastavení, proved'te nejdříve zkoušku, zda po změně šířky jehla nenarazí na kovový kolík patky. Otáčejte ručním kolem pro kontrolu správného chodu jehly.*



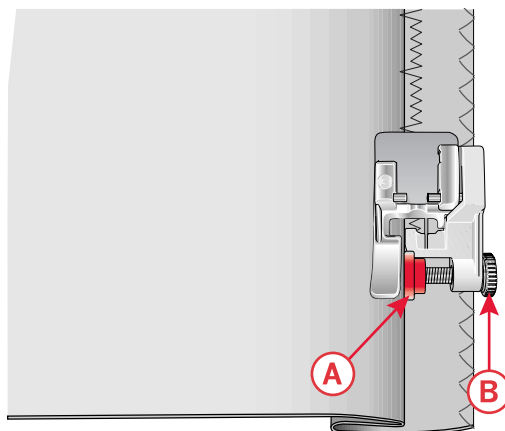
Uzavřený obnitkovací steh 03

Tento uzavřený obnitkovací steh používejte na lemování pružných látek (A) a na poutka pásků (B). Založte lem do rubu a šijte z lícni strany. Odstříhnete přesahující látku. Tuto techniku použijte také na poutka pásků.



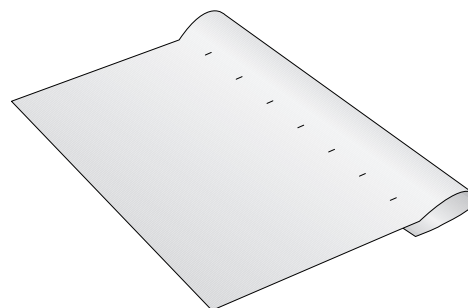
## Elastický slepý lem

Steh pro slepý lem se používá k vytvoření neviditelného lemu na sukních, kalhotách, závěsech, apod. Elastický slepý lem je zvláště vhodný pro elastické tkaniny, protože je díky klikatému stehu pružný, ale lze jej také použít na tkané látky. Použijte přítlačnou patku číslo 3.



*Pružný slepý steh č. 11*

1. Pokud šijete tkanou látku, začistěte okraj lemu. U většiny pletenin není třeba nejprve začistit hrubý okraj.
2. Přeložte a přitlačte přídavek na lem na rubovou stranu.
3. Přeložte nyní lem zpět tak, aby zhruba 1 cm (3/8") začistěného okraje přečníval za přehybem. Rubová strana materiálu bude nyní nahoře.
4. Vložte látku pod přítlačnou patku tak, aby přehyby probíhaly podél vedení okraje (A).
5. Jakmile se jehla vychýlí do přehybu, má zachytit malý kousek látky. Jsou-li stehy viditelné na lícové straně, upravte vedení okraje A seřizovacím šroubem B, až bude právě viditelný ten steh, který zachytil lem.



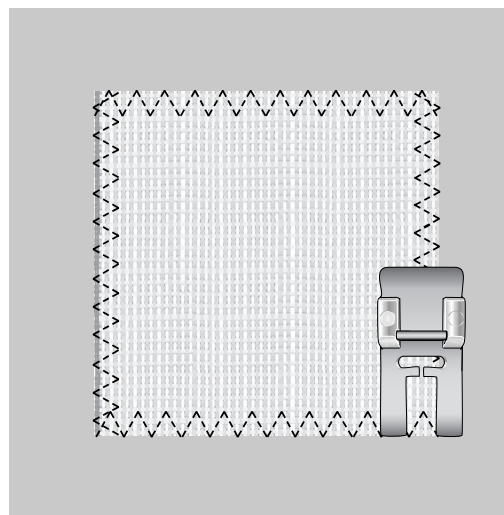
*Lícová strana látky*

## Našívání záplat a aplikací

Chcete-li zakrýt velké díry, je nutné našít na poškozenou část nový kus látky. Nastehujte nový kus látky na poškozenou oblast na lícové straně látky.

Okraje látky prošijte klikatým stehem nebo tříступňovým klikatým stehem. Olemujte poškozenou oblast v blízkosti švu z rubové strany látky.

U dekorativních nášivek přišpendlete nebo přistehujte aplikaci na tkaninu nebo projekt a prošijte ji na okrajích pomocí klikatého stehu, tříступňového klikatého stehu, uzavřeného obnitkovacího stehu nebo „pin“ stehu.

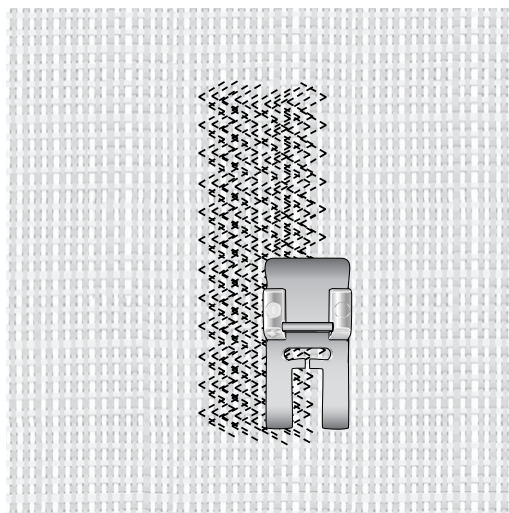


## Látání pomocí třístupňového klikatého stehu

Malý otvor nebo trhlinu lze snadno zalátat pomocí třístupňového klikatého stehu.

Poškozenou oblast prošívajte v řadách tak dlouho, až bude dobře pokryta. Dbejte na to, aby se řady překrývaly.

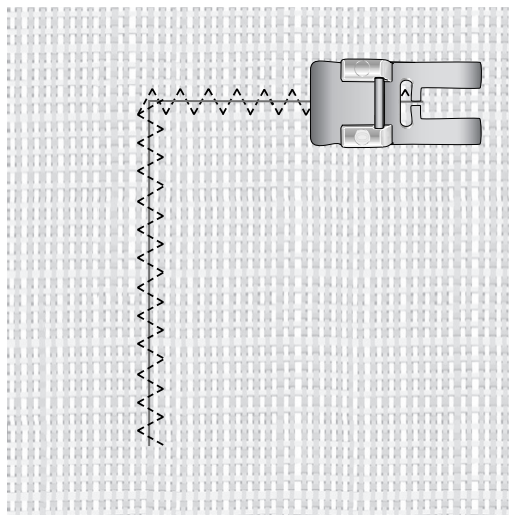
*Tip! Chcete-li provést látání pevněji, umístěte před šitím pod díru/trhlinu kus látky.*



## Oprava trhlin

U trhlin, roztržených okrajů nebo malých děr zpevněte oblast umístěním kousku látky pod poškozenou oblast. Látka by měla být podobného typu a hmotnosti, a kousek látky musí být o něco větší, než je poškozená oblast.

Pak místo prošijte klikatým stehem nebo třístupňovým klikatým stehem. Odstříhnete zespodu přebývající látku blízko šití.



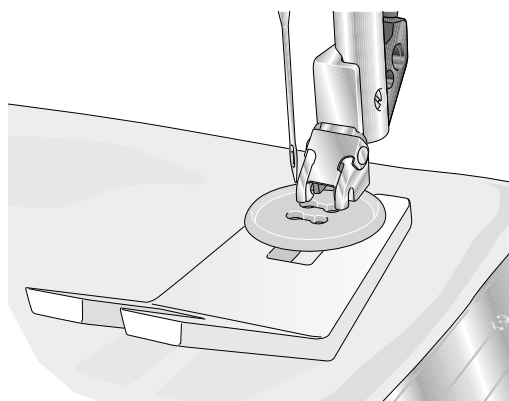
## Přišívání knoflíků

S vaším šicím strojem můžete rychle přišít také knoflíky.

1. Sejměte přítlačnou patku a spusťte podavač dolů.
2. Nastavte stroj na klikatý steh a délku stehu upravte na 0.
3. Na látce označte místo, kam chcete přišít knoflík. Vložte látku a knoflík pod kloub. Spusťte tyč přítlačné patky dolů. Otočte ručním kolem, abyste zkontrolovali, zda jsou dírký v knoflíku zarovnaný s kmitem jehly V případě potřeby upravte.

*Poznámka: Pro většinu knoflíků je nastavena doporučená šířka stehu 3 mm. Pokud přišíváte tenké knoflíky nebo hodně velké kabátové knoflíky, snižujte (-) nebo zvyšujte (+) šířku stehu, dokud kmit jehly nebude odpovídat dírkám knoflíku.*

*Poznámka: Nepoužívejte tuto metodu, pokud má knoflík průměr menší než 1 cm (3/8").*



- Stiskněte nožní spouštěč a ušijte šest až osm stehů. Šířku stehu snižte na 0 a zapošijte nitě několika stehy.
- Až knoflík zcela přišijete, zvedněte podavač.

*Poznámka: K vytvoření sloupku niti použijte univerzální nástroj. Můžete použít i patku k našívání knoflíků #820 473-96, která se dodává jako volitelné příslušenství.*

## Standardní knoflíkové dírky

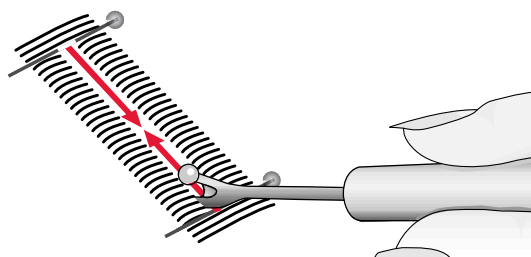
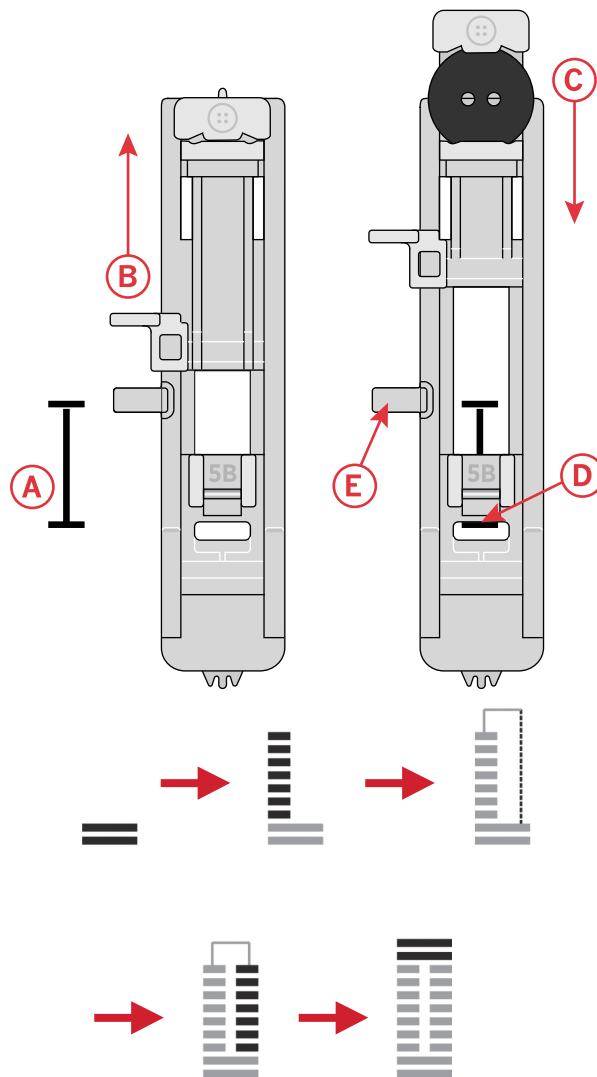
Látka by měla být propojena a/nebo stabilizována tam, kde mají být našity knoflíkové dírky.

- Na látce si označte počáteční polohu a délku knoflíkové dírky (A).
- Nasaďte patku na šití jedнокrokové knoflíkové dírky 5B. Otevřete držák knoflíku zatlačením páčky směrem dozadu (B). Vložte knoflík. Zatlačte držák knoflíku dopředu, dokud nebude knoflík zajištěn na místě (C). Knoflík určí délku dírky.
- Zkontrolujte, zda je nit protažena otvorem přitlačné patky a zavedena pod patku.
- Umístěte látku pod přitlačnou patku tak, aby značky na látce byly zarovnané se středem patky na knoflíkové dírky (D).
- Spusťte páčku na knoflíkové dírky až dolů, a zatlačte ji směrem od sebe. Páčka na knoflíkové dírky by měla zapadnout mezi páčku držáku knoflíku (B) a zarážku (E).
- Přidržte konec horní niti a spusťte šití. Knoflíkové dírky se šijí zepředu přitlačné patky dozadu tak, jak je zobrazeno. Stroj nakonec zapošije nitě a ukončí šití, jakmile je dokončen poslední sloupec knoflíkové dírky.
- Po dokončení knoflíkové dírky zvedněte přitlačnou patku. Zatáhněte páčku na knoflíkové dírky směrem k sobě a posuňte ji až nahoru.
- Pro ušití zpevňovacího stehu protáhněte konec horní nitě do jehly, vytáhněte nit na rubové straně a zapošijte konec, než odstříhnete přebytečnou nit.

Pokud chcete knoflíkovou díрку opakovat, netlačte páčku knoflíkové dírky nahoru, když je jedna knoflíková dírka dokončena. Místo toho šijte další knoflíkovou díрку.

*Poznámka: Vždy nejdříve ušijte zkušební knoflíkovou díрку na kousku látky.*

Knoflíkovou díрку prostříhnete pomocí nástroje na páření švů.

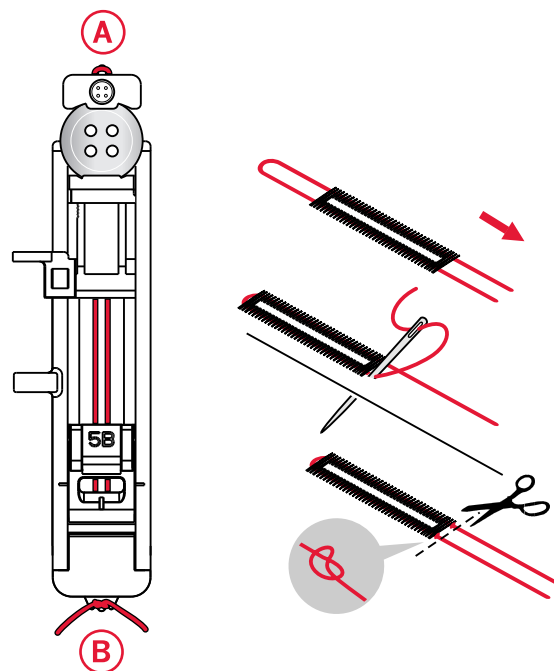


## Podložená knoflíková dírka

Podložené knoflíkové dírky šité vroubkovací nití jsou více stabilní, odolné a mají profesionální vzhled.

Použijte bavlněnou perlovku nebo běžné vroubkovací nitě.

1. Namotejte kus pevné nitě nebo bavlněné perlovky na prst v zadní části patky (A). Protáhněte konce příze pod patkou směrem dopředu, pak je otočte kolem prstu před patkou (B).
2. Obšijte knoflíkovou díрку. Přes přízi se našijí sloupky hladkým (saténovým) stehem.
3. Po ukončení šití knoflíkové dírky sejměte přízi z prstů a vytáhněte volný konec.
4. Navlékněte konce příze do ruční šicí jehly, protáhněte jehlu s přízí na rubovou stranu a svažte konce, než ustříhnete přebytečnou přízi.

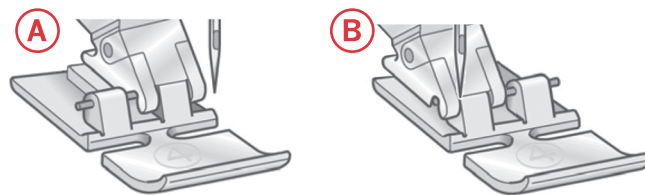


## Šití zipů

Patku na šití zipů 4 je možné připevnit na pravé nebo levé straně jehly a tak umožnit šití po obou stranách zipu.

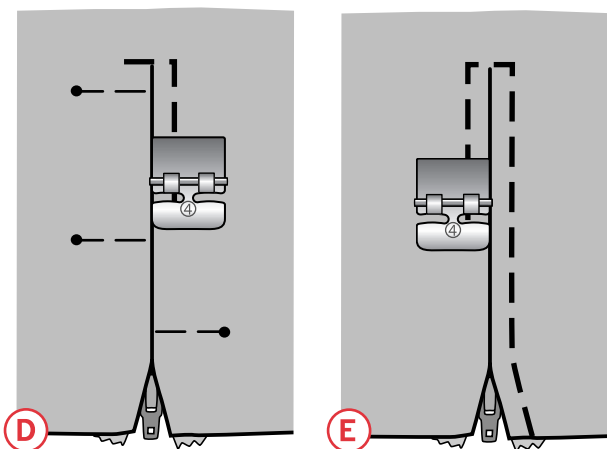
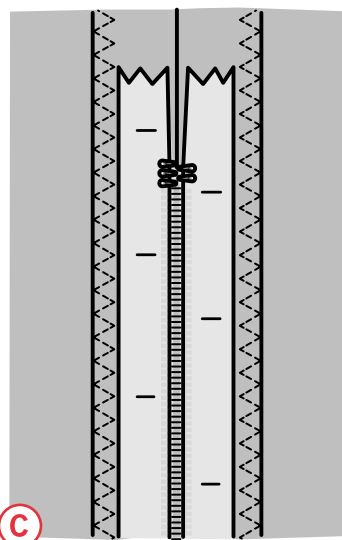
Chcete-li šít levou stranu zipu, připevněte patku do pravé polohy přitlačné patky (A).

Chcete-li šít pravou stranu zipu, připevněte patku do levé polohy přitlačné patky (B).



### Vycentrování zipu

1. Sešijte dvě látky lícovými stranami k sobě podél 15 mm linie švu (na stehové desce) až k zářezu u umístění zipu.
2. Nastehujte zbývající šev tam, kde bude vložen zip (použijte rovný steh o délce 4 mm, napětí nitě 2). Rozžehlete šev. Umístěte zip lícovou stranou dolů na horní část otevřeného přídatku švu, zarovnejte spodní doraz zipu se zářezem v látce. Přišpendlete zip na správné místo na lícovou stranu látky (C).
3. Nastavte šicí stroj na rovný steh 01 (viz *Výběr stehu*). Nasad'te patku na šití zipu 4 tak, aby jehla byla na levé straně patky. Dejte látku pod patku lícem nahoru s patou zipu na lícní straně zipu.
4. Začněte šít přes spodní část, otočte látku a přišijte pravou stranu zipu k horní straně (viz D).
5. Abyste předešli posouvání látky, přišijte levou stranu zipu stejným směrem. Nasad'te patku na šití zipu 4 tak, aby jehla byla na pravé straně patky.
6. Začněte šít přes spodní část, otočte látku a přišijte levou stranu zipu odspodu nahoru (viz E).
7. Odstraňte stehovací stehy.



## 4 Údržba

### Čištění stroje

Aby váš stroj dobře fungoval, často jej čistěte. Není nutné žádné mazání.

Otřete vnější povrch stroje měkkou látkou a odstraňte všechen prach nebo vlákna.

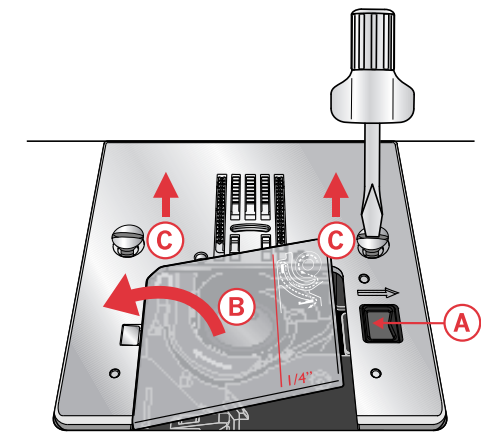
### Čištění prostoru cívky



*Zvedněte jehlu, spusťte podavače a vypněte stroj.*

Odstraňte přítlačnou patku. Zapněte tlačítko uvolnění krytu cívky (A) doprava a sejměte kryt cívky (B) a cívku. K vyšroubování dvou šroubů (C) ve stehové desce použijte šroubovák. Zvedněte stehovou desku.

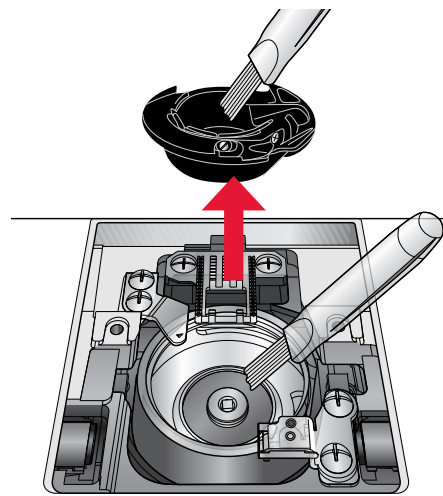
Očistěte podavače a prostor cívky spodní nitě kartáčkem z příslušenství.



### Čištění pod prostorem cívky

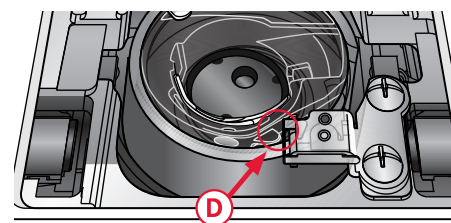
Oblast pod pouzdrém cívky spodní nitě vyčistěte po šití několika projektů, nebo vždy, jestliže zpozorujete nahromadění vláken v pouzdru cívky.

Vyjměte pouzdro cívky tak, že je nadzvednete. Prostor očistěte kartáčkem nebo suchým hadříkem.



Vraťte pouzdro cívky zpět na místo tak, aby hrot souhlasil se zářezkou (D).

*Poznámka: Neprofukujte pouzdro cívky vzduchem. Prach a vlákna by se dostala do stroje.*



### Výměna stehové desky

Stehovou desku vyměňte se spuštěnými podavači, pak vložte a utáhněte dva šrouby stehové desky.

Nasaďte zpět kryt cívky.



## Řešení problémů

V tomto průvodci odstraňováním závad najdete řešení problémů, s nimiž se u stroje můžete setkat. Pro další informace se spojte se svým místním autorizovaným PFAFF® prodejcem.

### Obecné závady

Látka se neposouvá?	Zkontrolujte, zda nejsou spuštěny podavače.
Jehla se láme?	Nasaďte jehlu správně, viz strana 19. Použijte vhodnou jehlu podle druhu látky.
Stroj nešíje?	Zkontrolujte, zda jsou všechny zástrčky řádně zasunuty ve stroji a v elektrické zásuvce ve zdi. Zatlačte páčku navíjení cívky spodní nitě do polohy pro šití.
Funkční tlačítka šicího stroje nereagují na dotyk?	Zásuvky a funkční tlačítka stroje mohou být citlivé na statickou elektřinu. Jestliže tlačítka nereagují na dotyk, vypněte stroj a znovu jej zapněte (OFF / ON). Jestliže závada přetrvává, spojte se svým místním autorizovaným PFAFF® prodejcem.

### Stroj nepodává nebo podává nerovnoměrně

Zavedli jste řádně nit?	Zkontrolujte, jak je nit zavedena.
Neshromažďují se vlákna mezi podavači?	Sejměte stehovou desku a vyčistěte kartáčkem podavače.

### Stroj vynechává stehy?

Nasadili jste jehlu správně?	Nasaďte jehlu správně, viz strana 19.
Nasadili jste chybnou jehlu?	Použijte systém jehel 130/705 H.
Není jehla deformovaná nebo tupá?	Nasaďte novou jehlu.
Zavedli jste řádně nit?	Zkontrolujte, jak je nit zavedena.
Je použita správná přítlačná patka?	Nasaďte správnou přítlačnou patku.
Není jehla pro nit příliš malá?	Zkontrolujte vhodnost jehly pro nit a materiál.

### Nit se trhá

Nasadili jste jehlu správně?	Nasaďte jehlu správně, viz strana 19.
Nasadili jste chybnou jehlu?	Použijte systém jehel 130/705 H.
Není jehla deformovaná nebo tupá?	Nasaďte novou jehlu.
Zavedli jste řádně nit?	Zkontrolujte, jak je nit zavedena.
Není jehla pro nit příliš malá?	Zkontrolujte vhodnost jehly pro nit a materiál.
Nepoužíváte nekvalitní nebo vyschlou nit?	Použijte novou kvalitnější nit zakoupenou u autorizovaného PFAFF® prodejce.

Je použita správná zarážka cívky?	Použijte zarážku cívky o vhodné velikosti pro aktuální cívku s nití
Není poškozen otvor stehové desky?	Vyměňte stehovou desku.

### Nit se trhá?

Nasadili jste řádně cívku?	Zkontrolujte nit na cívce.
Není poškozen otvor stehové desky?	Vyměňte stehovou desku.
Je prostor cívky čistý?	Vyčistěte prostor cívky od vláken.
Je cívka řádně navinutá?	Naviňte novou cívku.

## Technická specifikace

### Šicí stroj

Jmenovité napětí	230V ~ 50Hz
Jmenovitý příkon	70W
Světlo	dioda LED
Rychlost šití	800 stehů / min max.
<b>Rozměry stroje:</b>	
Délka (mm)	420
Šířka (mm)	210
Výška (mm)	310
Hmotnost netto (kg)	5,9

### Nožní ovladač

Model	C-8001
Jmenovité napětí	DC 15V, max. 3mA

- Technické specifikace a tato příručka uživatele mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Vyhrazujeme si právo měnit vybavení stroje a sortiment příslušenství bez předchozího oznámení nebo provádět modifikace provedení nebo konstrukce. Tyto modifikace budou však vždy ku prospěchu uživatele a výrobku.

## PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

PFAFF, a SMARTER BY PFAFF jsou ochranné známky společnosti KSIN Luxembourg II, S.ar.l.



Při likvidaci musí být výrobek bezpečně recyklován v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy týkajícími se elektrických nebo elektronických výrobků. Nevyhazujte elektrické přístroje do netříděného komunálního odpadu; použijte nádoby na oddělený sběr. Informace o dostupných sběrných systémech vám sdělí místní úřady. Při výměně starých přístrojů za nové může být prodejce ze zákona povinen převzít váš starý přístroj k likvidaci zcela bezplatně.

Pokud by elektrické spotřebiče byly likvidovány na skládkách nebo smetištích, mohly by z nich pronikat nebezpečné látky do odpadních vod, čímž by se tyto látky dostaly do potravního řetězce a následně ohrožovaly zdraví osob.

CE - autorizované zastoupení

VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**

Drottninggatan 2, SE-56184, Husqvarna, SWEDEN

**smarter™**  
**BY PFAFF**



[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

4134208-90A · Inhouse · © 2014 KSIN Luxembourg II, S.ar.l. · All rights reserved · Printed in Germany on environmental friendly paper.